

# SEDES DEL FESTIVAL

## FESTIVAL VENUES

### 1. CINES PRINCESA Salas 7, 8 y 9

C/ Princesa, 35  
Metro Plaza de España, Ventura Rodríguez.  
Buses 1, 2, 44, 133, C1, C2.

### 2. CINE ESTUDIO DEL CÍRCULO DE BELLAS ARTES

C/ Marqués de Casa Riera, 2  
Metro Sevilla, Banco de España.  
Buses 1, 2, 3, 5, 17, 44, 133.

### 3. CASA DE AMÉRICA

Paseo de Recoletos, 2  
Metro Banco de España.  
Buses 1, 2, 3, 5, 46, 146.

### 4. INSTITUTO FRANCÉS

C/ Marqués de la Ensenada, 10  
Metro Colón, RENFE Recoletos.  
Buses 1, 3, 5, 7, 37, 146.

### 5. INSTITUTO GOETHE

C/ Zurbarán, 21  
Metro Rubén Darío, Colón.  
Buses 1, 3, 7, 14, 16, 19, 37, 40, 51, 53, 74, 149, 150.

### 6. FILMOTECA ESPAÑOLA-CINE DORÉ Salas 1 y 2

C/ Santa Isabel, 3  
Metro Antón Martín.  
Buses 3, 6, 10, 14, 18, 19, 34, 37, 41, 59, 65, 86, 119.

### 7. FNAC CALLAO Forum

C/ Preciados, 28  
Metro Callao, Sol.  
Buses 1, 2, 3, 5, 46, 50, 138.

### 8. CENTRO CULTURAL CONDE DUQUE

Salón de actos  
C/ Conde Duque, 9 y 11  
Metro Noviciado, Plaza de España, Ventura Rodríguez.  
Buses 1, 3, 46, 75, 147, C1, C2.

### 9. CENTRO MADRILEÑO DE IMÁGENES

Sala de visionado y Sala de proyecciones  
C/ Conde Duque, 9 y 11  
Metro Noviciado, Plaza de España, Ventura Rodríguez.  
Buses 1, 3, 46, 75, 147, C1, C2.

### 10. PLANETARIO DE MADRID

Avenida del Planetario, 16  
Parque Tierno Galván  
Metro Méndez Álvaro.  
Bus 148.

### 11. CENTRO CULTURAL JULIO CORTÁZAR

C/ Antonio Machado, 20  
Metro Valdezarza y Antonio Machado.  
Buses 127, 132, 64 y 82.

### 12. CENTRO CULTURAL RAFAEL DE LEÓN

C/ Isla de Ons, 14  
Metro Avda. de la Ilustración.  
Buses 67, 49, 83, 133 y 64.

### 13. CINES VERDI

C/ Bravo Murillo, 28  
Metro Canal, Quevedo.  
Buses 3, 5, 16, 40, 44, 149, 202.

### 14. SALA HEINEKEN

C/ Princesa, 1  
Metro Plaza de España, Ventura Rodríguez.  
Buses 1, 2, 44, 133, C1, C2.

### 15. MERCADO DE FUENCARRAL

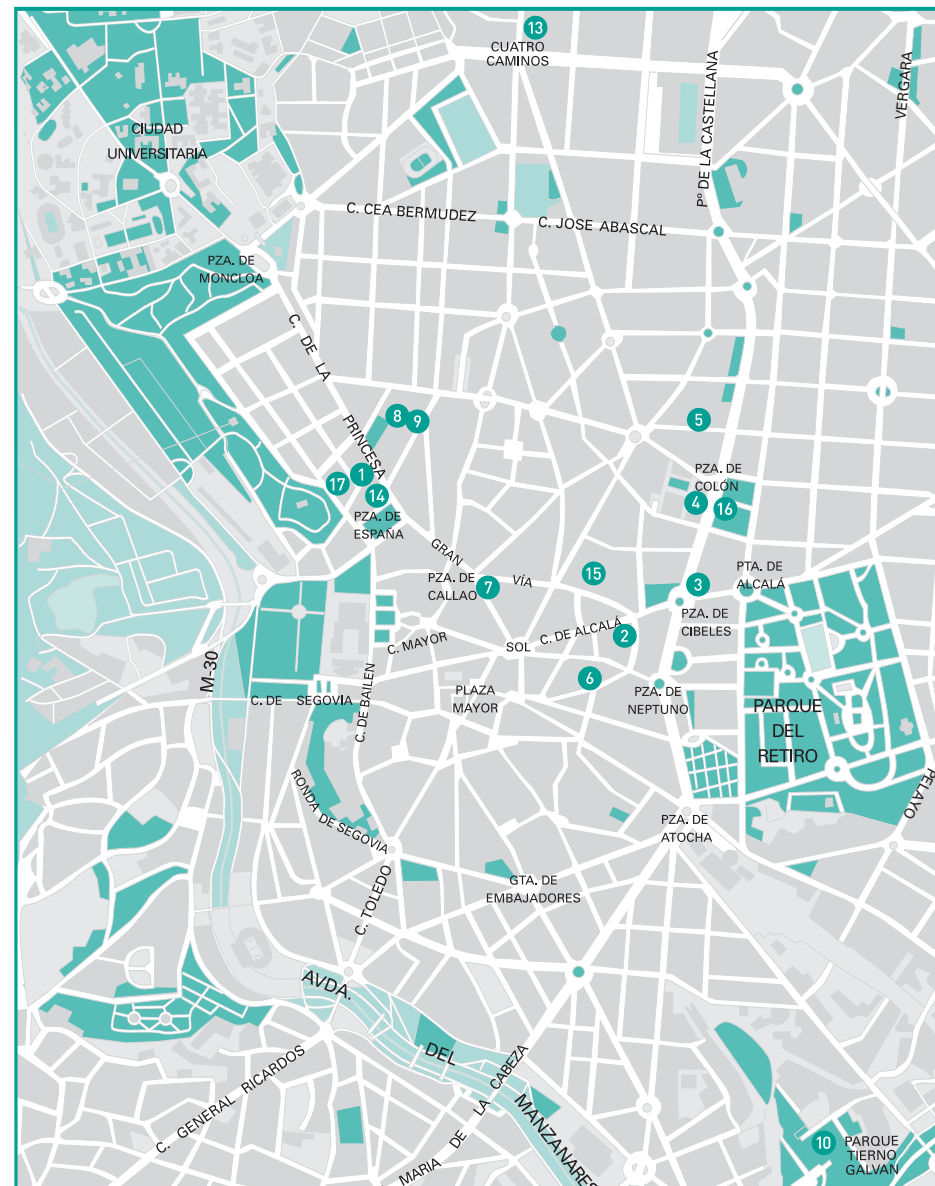
C/ Fuencarral, 35  
Metro Tribunal, Bilbao y Gran Vía.  
Buses 1, 2, 14, 15, 25, 34, 39, 40, 52, 74, 133, 146.

### 16. CENTRO CULTURAL DE LA VILLA

Plaza de Colón, s/n  
Metro Colón.  
1, 2, 5, 14, 15, 27, 29, 37, 40, 53, 74, 146, 150, 202.

### 17. ESPACIO OCHO Y MEDIO

C/ Martín de los Heros, 11  
Metro Plaza de España, Ventura Rodríguez.  
Buses 1, 2, 44, 133, C1, C2.



### OFICINA DEL FESTIVAL:

Centro Cultural Conde Duque, Sala de Belenes. C/ Conde Duque, 9-11  
Tel.: 915 885 192 (sólo durante el Festival / only during the Festival).

[www.documentamadrid.com](http://www.documentamadrid.com)

# PROGRAMACIÓN

## FESTIVAL PLANNING

### ENTRADAS Y ABONOS

#### TICKETS AND VOUCHER

#### CINES PRINCESA (salas 7, 8, 9), CINE ESTUDIO DEL CÍRCULO DE BELLAS ARTES

3 €, entrada 3 €, ticket

20 €, abono festival, válido para diez entradas 20 €, ten tickets voucher

#### CASA DE AMÉRICA

2 €, entrada 2 €, ticket

10 €, abono propio válido para diez entradas 10 €, particular ten tickets voucher

#### INSTITUTO FRANCÉS

2 €, entrada 2 €, ticket.

#### FILMOTECA ESPAÑOLA

2,5 €, entrada, 2,5 €, ticket

20 €, abono propio válido para diez entradas 20 €, particular ten tickets voucher

#### PLANETARIO DE MADRID

3,5 €, entrada, 3,5 €, ticket

#### CINES VERDI

6 €, entrada 6 €, ticket

#### CENTRO CULTURAL DE LA VILLA, SALA HEINEKEN

Por invitación, By invitation

INSTITUTO GOETHE, CENTRO CULTURAL CONDE DUQUE, CENTRO MADRILEÑO DE IMÁGENES, FORUM FNAC, MERCADO DE FUENCARRAL, ESPACIO OCHO Y MEDIO, C.C. JULIO CORTÁZAR, C. C. RAFAEL DE LEÓN, CASA DE AMÉRICA (ANFITEATRO).

Entrada libre Free admission

El Ayuntamiento de Madrid y El Área de Las Artes, organizadora de Documenta Madrid 06, no se responsabilizan ni coinciden necesariamente con las opiniones o las producciones incluidas o derivadas del Festival.

Las proyecciones que componen la programación de Documenta Madrid 06, están recomendadas para mayores de 18 años

Esta programación puede estar sujeta a cambios.

The Madrid Council and its Arts Department, organizer of Documenta Madrid 06, accept no responsibility and don't necessarily agree with the opinions or the works included in the festival or deriving from it.

The showings included in Documenta Madrid 06 programming, are recommended for rated: R.

This programme may be subject to changes.

### ABREVIATURAS USADAS EN LA PROGRAMACIÓN

#### ABBREVIATIONS USED IN THE PROGRAM SCHEDULE

- SECCIONES COMPETITIVAS COMPETITIVE SECTIONS
- SECCIONES INFORMATIVAS INFORMATIVE SECTIONS
- ACTIVIDADES PARALELAS PARALLEL ACTIVITIES

(CN) CERTAMEN NACIONAL NATIONAL COMPETITION

(CR) CONCURSO REPORTAJE DOCUMENTARY REPORTING

(CC) CREACIÓN CORTOMETRAJES ORIGINAL SECTION SHORT FILMS

(CL) CREACIÓN LARGOMETRAJES ORIGINAL SECTION FULL-LENGTH FILMS

(HJ) HOMENAJE JORDÀ TRIBUTE TO JORDÀ

(WH) WERNER HERZOG

(FD) FOTOGRAFÍA Y DOCUMENTAL PHOTOGRAPHY AND DOCUMENTARY FILM

(MM) MICHAEL MOORE Y COETÁNEOS MICHAEL MOORE IN CONTEXT

(DOF) DOCUMENTA OTROS FESTIVALES DOCUMENTA OTHER FESTIVALS

(DC) DOCUMENTA EL CINE DOCUMENTA FILM

(DF) DOCUMENTAL FRANCÓFONO FRENCH-LANGUAGE DOCUMENTARY FILM

(DA) DOCUMENTA ARGENTINA

(CU) CULTURA URBANA URBAN CULTURE

(DEF) DOCUMENTA EL FIRMAMENTO DOCUMENTA THE FIRMAMENT

(SD) SEMANA DEL DOCUMENTAL DOCUMENTARY WEEK IN MADRID

(CF) CINE FÓRUMS FILM FORUMS

(DAR) DISTRITO ARTES ART DISTRICT

## FRIDAY THE 5<sup>TH</sup> FESTIVAL PLANNING

	C. C. DE LA VILLA	CINES PRINCESA Sala 7	CINES PRINCESA Sala 8	CINES PRINCESA Sala 9	FILMOTECA ESPAÑOLA Sala 1
16:00 h.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• CLARÍSIMAS</li> <li>• LA CASA DE MI ABUELA (CN)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• GAMBIT (CR)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• HORS LES MURS (CL)</li> </ul>	
17:30 h.					
18:10 h.					
18:15 h.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• TENER Y SER</li> <li>• SIEMPRE DÍAS AZULES (CN)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• CUTTING THE CORD</li> <li>• 818 TONG SHAN ROAD (CR)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ALIMENTATION GÉNÉRALE (CL)</li> </ul>	
19:00 h.					
20:00 h.					
20:15 h.					
20:30 h.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• POLIZÓN: CUENTOS AFRICANOS</li> <li>• SAN FERMINES 78 (CN)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• RWANDA, LES COLLINES PARLENT</li> <li>• MIN MAMMA MÓRDADES AV EN SJALVMORDSBOMBARE (CR)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• UN DRAGON DANS LES EAUX PURES DU CAUCASE (CL)</li> </ul>	
21:00 h.	INAUGURACIÓN				
22:00 h.					<ul style="list-style-type: none"> <li>• MANHATTA</li> <li>• REDES</li> <li>• HEART OF SPAIN (FD)</li> </ul>
22:20 h.					
22:45 h.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• LA CASA DEL CURA</li> <li>• CASAS DE CHATARRA</li> <li>• LAS VOCES DEL PRESTIGE (CN)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• LA DIGNIDAD DE LOS NADIES (CR)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• SZCZUR W KORONIE</li> <li>• KNJIGA REKORDA SUTKE (CL)</li> </ul>	

■ Secciones Competitivas Competitive Sections ■ Secciones Informativas Informative Sections ■ Actividades Paralelas Parallel Activities

## VIERNES 5 PROGRAMACIÓN

FILMOTECA ESPAÑOLA Sala 2	PLANETARIO	CINES VERDI	C.C. RAFAEL DE LEÓN		
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• BRASILEIRINHO (16:05 h.) (SD)</li> </ul>			16:00 h.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ECLIPSES (DEF)</li> </ul>				17:30 h.
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• BRASILEIRINHO (SD)</li> </ul>			18:10 h.
					18:15 h.
			<ul style="list-style-type: none"> <li>• EL CIELO GIRA (DAR)</li> </ul>		19:00 h.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• VICTOIRE DE LA VIE</li> <li>• ESPAGNE VIVRA (FD)</li> </ul>					20:00 h.
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• BRASILEIRINHO (SD)</li> </ul>			20:15 h.
					20:30 h.
					21:00 h.
					22:00 h.
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• BRASILEIRINHO (SD)</li> </ul>			22:20 h.
					22:45 h.

SATURDAY THE 6<sup>TH</sup> (I) FESTIVAL PLANNING

	CINES PRINCESA Sala 7	CINES PRINCESA Sala 8	CINES PRINCESA Sala 9	CINE ESTUDIO CÍRCULO DE BELLAS ARTES	FILMOTECA ESPAÑOLA Sala 1
11:00 h.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• INVIERNO EN BAGDAD</li> <li>• LA GUERA DE LOS NIÑOS (CN)</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• THE MAKING OF (CL)</li> </ul>		
11:30 h.					
12:00 h.					
12:45 h.					
13:00 h.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• SIN PIEDRAS</li> <li>• BAJO UNA MISMA BANDERA (CN)</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿SE ESCUCHA?</li> <li>• SISTA MALTIDEN (CL)</li> </ul>		
16:00 h.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• TROLL</li> <li>• AMOR CALLEJERO</li> <li>• LA LUZ DE LOS SENTIDOS (CN)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• VENEZUELA: REVOLUTION IN PROGRESS</li> <li>• SOSSEN, ARKITEKTEN OCH DET SKRUVADE TORNET (CR)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• EL PERRO NEGRO. STORIES FROM THE SPANISH CIVIL WAR (CL)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DIE GROÙ EKSTASE DES BILDSCHNITZERS STEINER</li> <li>• BEHINDERTE ZUKUNFT (WH)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• BRASILEIRINHO (16:05 h.) (SD)</li> </ul>
17:30 h.					<ul style="list-style-type: none"> <li>• VICTOIRE DE LA VIE</li> <li>• ESPAGNE VIVRA (FD)</li> </ul>
18:10 h.					

SÁBADO 6 (I) PROGRAMACIÓN

PLANETARIO	CINES VERDI	C.C. RAFAEL DE LEÓN			
					11:00 h.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• EN ÓRBITA CON LÓPEZ (DEF)</li> </ul>					11:30 h.
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• DIE GEFCHICHTE VOM WEINENDEN KAMEL (DAR)</li> </ul>			12:00 h.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• ECLIPSES (DEF)</li> </ul>					12:45 h.
					13:00 h.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• BRASILEIRINHO (16:05 h.) (SD)</li> </ul>				16:00 h.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• EN ÓRBITA CON LÓPEZ (DEF)</li> </ul>					17:30 h.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• BRASILEIRINHO (SD)</li> </ul>				18:10 h.

SATURDAY THE 6<sup>TH</sup> (II) FESTIVAL PLANNING

	CINES PRINCESA Sala 7	CINES PRINCESA Sala 8	CINES PRINCESA Sala 9	CINE ESTUDIO CÍRCULO DE BELLAS ARTES	FILMOTECA ESPAÑOLA Sala 2
18:15 h.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• HIPPIES FOREVER</li> <li>• JAI TUE ROMEO (CN)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• LA ISLA DURMIENTE</li> <li>• INSHALLAH EUROPA (CR)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• VOICES OF BAM (CL)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• LETZTE WORTE</li> <li>• LA SOUFRIERE</li> <li>• HUIE'S SERMON (WH)</li> </ul>	
18:45 h.					
20:00 h.					<ul style="list-style-type: none"> <li>• BROADWAY BY LIGHT</li> <li>• CONTACTS</li> <li>• BABILÉE '91 (FD)</li> </ul>
20:15 h.					
20:30 h.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DET ER EGI!</li> <li>• ZOOM</li> <li>• UNA MANCHA EN EL AGUA</li> <li>• NESTAJANJE</li> <li>• WIR SIND DIR TREU</li> <li>• MAST QALANDAR (CC)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• SADDAM HUSSEIN, HISTOIRE D'UN PROCÈS ANNONCÉ (CR)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• MAÑANA AL MAR (CL)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• MEYKINOF (DC)</li> </ul>	
22:20 h.					
22:45 h.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• RAGHS HAY TALAI</li> <li>• BUITENSPEL</li> <li>• KAERLIGHED OG SMADRET GLAS</li> <li>• ALL SHALL BE WELL</li> <li>• NENYURE</li> <li>• LE PONT SUR LA DRINA (CC)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DAT HET PARADIJS LOOR MIJ ZL ZIJN</li> <li>• GRAJDANSKOE SOSTOANIE</li> <li>• W DRODZE (CR)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• LA NIEBLA EN LAS PALMERAS (CL)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• SISTERS IN LAW (DOF)</li> </ul>	

■ Secciones Competitivas Competitive Sections ■ Secciones Informativas Informative Sections ■ Actividades Paralelas Parallel Activities

SÁBADO 6 (II) PROGRAMACIÓN

PLANETARIO	CINES VERDI	C.C. RAFAEL DE LEÓN			
					18:15 h.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• EL CIELO DE UNA NOCHE DE PRIMAVERA (DEF)</li> </ul>					18:45 h.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• ECLIPSES (DEF)</li> </ul>					20:00 h.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• BRASILEIRINHO (SD)</li> </ul>				20:15 h.
					20:30 h.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• BRASILEIRINHO (SD)</li> </ul>				22:20 h.
					22:45 h.

SUNDAY THE 7<sup>TH</sup> (I) FESTIVAL PLANNING

	CINES PRINCESA Sala 7	CINES PRINCESA Sala 8	CINES PRINCESA Sala 9	CINE ESTUDIO CÍRCULO DE BELLAS ARTES	FILMOTECA ESPAÑOLA Sala 1
11:00 h.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• WANG QUE DE YI TIAN</li> <li>• YAK-42 (CR)</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• HETKET JOTKA JÄIVÄT</li> <li>• SABA (CL)</li> </ul>		
11:30 h.					
12:00 h.					
12:45 h.					
13:00 h.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• HORS LES MURS (CL)</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• LEGENDA</li> <li>• DESOBEIR (CR)</li> </ul>		
16:00 h.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• INDUSTRIAL</li> <li>• D'UN CHAGRIN</li> <li>• J'AI FAIT UN REPOS</li> <li>• UN FEL DE SINGURATATE</li> <li>• LE VENT SOUS L'EAU</li> <li>• THE CLASS FROM 5 TO 9</li> <li>• DEVUSHKA PELA V TSEKOVNOM KHORE (CC)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DE NADIE</li> <li>• EMERSIÓN (CR)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• WORLD OF BLUE, LAND OF O.</li> <li>• BLOKADA (CL)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• GLAUBE UND WÄHRUNG</li> <li>• BALLADE VOM KLEINEN SOLDATEN (WH)</li> </ul>	
17:30 h.					<ul style="list-style-type: none"> <li>• LE RETOUR</li> <li>• WEEEEE'S NEW YORK</li> <li>• COCKTAIL PARTY</li> <li>• BOAC AND OTHER ASSORTED SCENES</li> <li>• THE IDIOT BOX (FD)</li> </ul>
18:10 h.					

■ Secciones Competitivas Competitive Sections ■ Secciones Informativas Informative Sections ■ Actividades Paralelas Parallel Activities

DOMINGO 7 (I) PROGRAMACIÓN

PLANETARIO	CINES VERDI	FNAC Callao			
					11:00 h.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• EN ÓRBITA CON LÓPEZ (DEF)</li> </ul>					11:30 h.
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• THE KID STAYS IN THE PICTURE (DC)</li> </ul>			12:00 h.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• ECLIPSES (DEF)</li> </ul>					12:45 h.
					13:00 h.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• BRASILEIRINHO (16:05 h.) (SD)</li> </ul>				16:00 h.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• EN ÓRBITA CON LÓPEZ (DEF)</li> </ul>					17:30 h.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• BRASILEIRINHO (SD)</li> </ul>				18:10 h.

## SUNDAY THE 7<sup>TH</sup> (II) FESTIVAL PLANNING

	CINES PRINCESA Sala 7	CINES PRINCESA Sala 8	CINES PRINCESA Sala 9	CINE ESTUDIO CÍRCULO DE BELLAS ARTES	FILMOTECA ESPAÑOLA Sala 2
18:15 h.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• MED TOG I INDIEN</li> <li>• EÛT-ELLE ÉTÉ CRIMINELLE...</li> <li>• EENDJES VOEREN</li> <li>• SORKH VA SIAH</li> <li>• FAMILY PORTRAIT</li> <li>• HATTENHORST (CC)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• INTERNATIONALS IN PALESTINE</li> <li>• EN BÖNN FOR BESLAN (CR)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• RADIOPHOBIA</li> <li>• PRIES PARSKRENDANT I ZEME (CL)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• FAR FROM POLAND (MM)</li> </ul>	
18:45 h.					
19:00 h.					
20:00 h.					<ul style="list-style-type: none"> <li>• TURISMO EN EL PRADO</li> <li>• EL QUE ENSEÑA</li> <li>• LA ESPAÑA DE LOS CONTRASTES</li> <li>• LA ANDALUCÍA DE JUAN RAMÓN (FD)</li> </ul>
20:15 h.					
20:30 h.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• PO KOLEI</li> <li>• DIET LEIBOVICH</li> <li>• SKY BURIAL</li> <li>• HET VERHAAL VAN EEN VLIEGEND TAPJIT IN ZWOLLE</li> <li>• BÄNFFY CASTLE</li> <li>• BOUQUET FINAL (CC)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• GVARIM AL HAKATZE-YOMAN DAYAGIM (CR)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• CLARÍSIMAS</li> <li>• LA CASA DE MI ABUELA (CN)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DIE FLIEGENDEN ÄRZTE VON OSTAFRIKA</li> <li>• HOW MUCH WOOD WOULD A WOODCHUCK CHUCK (WH)</li> </ul>	
22:20 h.					
22:45 h.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• CIUDAD DORMIDA</li> <li>• EL BARRIO DE LAS ISLAS</li> <li>• EL CERCO (CN)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DET ER EGI</li> <li>• ZOOM</li> <li>• UNA MANCHA EN EL AGUA</li> <li>• NESTA JANJE</li> <li>• WIR SIND DIR TREU</li> <li>• MAST QALANDAR (CC)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• GAMBIT (CR)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• MASSNAHMEN GEGEN FANATIKER</li> <li>• LITTLE DIETER NEEDS TO FLY (WH)</li> </ul>	

■ Secciones Competitivas Competitive Sections ■ Secciones Informativas Informative Sections ■ Actividades Paralelas Parallel Activities

## DOMINGO 7 (II) PROGRAMACIÓN

PLANETARIO	CINES VERDI	FNAC Callao			
					18:15 h.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• EL CIELO DE UNA NOCHE DE PRIMAVERA (DEF)</li> </ul>					18:45 h.
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• INSIDE DEEP THROAT (DC)</li> </ul>			19:00 h.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• ECLIPSES (DEF)</li> </ul>					20:00 h.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• BRASILEIRINHO (SD)</li> </ul>				20:15 h.
					20:30 h.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• BRASILEIRINHO (SD)</li> </ul>				22:20 h.
					22:45 h.

MONDAY THE 8<sup>TH</sup> FESTIVAL PLANNING

LUNES 8 PROGRAMACIÓN

	CINES PRINCESA Sala 7	CINES PRINCESA Sala 8	CINES PRINCESA Sala 9	CINE ESTUDIO CÍRCULO DE BELLAS ARTES	CINES VERDI
16:00 h.	• ALIMENTATION GÉNÉRALE (CL)	• TENER Y SER • SIEMPRE DÍAS AZULES (CN)	• SADDAM HUSSEIN, HISTOIRE D'UN PROCÈS ANNOUNCÉ (CR)	• MIT MIR WILL KEINER SPIELEN • DAS EXZENTRISCHE... (WH)	• BRASILEIRINHO (16:05 h.) (SD)
18:15 h.	• UN DRAGON DANS LES EAUX PURES DU CAUCASE (CL)	• RAGHS HAY TALAI • BUITENSPEL • KAERLIGHED OG SMADRET GLAS • ALL SHALL BE WELL • NENYURE • LE PONT SUR LA DRINA (CC)	• GVARIM AL HAKATZE-YOMAN DAYAGIM (CR)	• EL ENCARGO DEL CAZADOR (HJ)	• BRASILEIRINHO (18:10 h.) (SD)
19:00 h.					
20:30 h.	• THE MAKING OF (CL)	• INDUSTRIAL • D'UN CHAGRIN J'AI FAIT UN REPOS • UN FEL DE SINGURATATE • LE VENT SOUS L'EAU • THE CLASS FROM 5 TO 9 • DEVUSHKA PELA V TSEKOVNOM KHORE (CC)	• DE NADIE • EMERSION (CR)	• WODAABE HIRTEN DER SONNE • GASHERBRUM, DER LEUCHTENDE BERG (WH)	• BRASILEIRINHO (20:15 h.) (SD)
21:30 h.					• BRASILEIRINHO (22:20 h.) (SD)
22:45 h.	• SZCZUR W KORONIE • KNJIGA REKORDA SUTKE (CL)	• POLIZÓN: CUENTOS AFRICANOS • SAN FERMINES 78 (CN)	• LA DIGNIDAD DE LOS NADIES (CR)	• FINDING CHRISTA • TONGUES UNTIED (MM)	

CASA DE AMÉRICA	INSTITUTO GOETHE	C.C. CONDE DUQUE		
		EDICIÓN DEL MARATÓN AVID/HP (9:00 - 20:00 h.)		16:00 h.
				18:15 h.
	• LEKTIONEN IN FINSTERNIS (WH)			19:00 h.
• LA QUIMERA DE LOS HEROES (19:30) (DA) con / with D. Rosenfeld		EDICIÓN DEL MARATÓN AVID/HP (9:00 - 20:00 h.)		20:30 h.
• APUNTES DEL NATURAL (DA)				21:30 h.
				22:45 h.



TUESDAY THE 9<sup>TH</sup> FESTIVAL PLANNING

	CINES PRINCESA Sala 7	CINES PRINCESA Sala 8	CINES PRINCESA Sala 9	CINE ESTUDIO CÍRCULO DE BB. AA.	FILMOTECA ESPAÑOLA Sala 1	FILMOTECA ESPAÑOLA Sala 2
11:00 h.						
16:00 h.	• MAÑANA AL MAR (CL)	• LA CASA DEL CURA • CASAS DE CHATARRA • LAS VOCES DEL PRESTIGE (CN)	• RWANDA, LES COLLINES PARLENT • MIN MAMMA MÖRDADES AV EN... (CR)	• NUMAX (HJ)		
18:00 h.						
18:15 h.	• EL PERRO NEGRO. STORIES FROM THE SPANISH CIVIL WAR (CL)	• INVIERNO EN BAGDAD • LA GUERRA DE LOS NIÑOS (CN)	• WANG QUE DE YI TIAN • YAK-42 (CR)	• 20 AÑOS NO ES NADA (HJ)		
19:00 h.						
20:00 h.						• NATIVE LAND (FD)
20:30 h.	• VOICES OF BAM (CL)	• MED TOG I INDIEN • EÛT-ELLE ÈTE... • EENDJES VOEREN • SORKH VA SIAH • FAMILY PORTRAIT • HATTENHORST (CC)	• INTERNATIONALS IN PALESTINE • EN BÖNN FOR BESLAN (CR)	• DE NENS (HJ)		
21:30 h.						
22:00 h.					• CINEVARDAPHOTO (FD)	
22:45 h.	• ¿SE ESCUCHA? • SISTA MÅLTIDEN (CL)	• SIN PIEDRAS • BAJO UNA MISMA BANDERA (CN)	• DAT HET PARADIJS VOOR MIJ ZAL ZIJN • GRAJANSKOE SOSTOANIE • W DRODZE (CR)			

■ Secciones Competitivas Competitive Sections ■ Secciones Informativas Informative Sections ■ Actividades Paralelas Parallel Activities

MARTES 9 PROGRAMACIÓN

CASA DE AMÉRICA	INSTITUTO FRANCÉS	CINES VERDI	C.C. CONDE DUQUE	CENTRO MADRILEÑO DE IMÁGENES	
ENCUENTRO DE FESTIVALES (11:00 - 14:00 h.)					11:00 h.
		• BRASILEIRINHO (16:05 h.) (SD)			16:00 h.
			• VOLVER A VILLARÓ (DOC' AMATEUR)		18:00 h.
	• MONTRÉAL PLANÈTE FOOT (18:30 h.) (DF)	• BRASILEIRINHO (18:10 h.) (SD)			18:15 h.
• ÓSCAR (19:30 h.) (DA)				• SEMINCI, 50 AÑOS DE CINE, CINE (DC)	19:00 h.
	• LES ARTISTES DU THÉÂTRE BRÛLÉ (DF)	• BRASILEIRINHO (20:15 h.) (SD)			20:00 h.
					20:30 h.
• RÍO ARRIBA (DA)					21:30 h.
		• BRASILEIRINHO (22:20 h.) (SD)			22:00 h.
					22:45 h.

De martes 9 a viernes 12: ECLIPSES a las 17:30 h. en el Planetario de Madrid From Tuesday the 9th to Friday the 12th: ECLIPSES at 5:30 pm. Madrid Planetarium

## WEDNESDAY THE 10<sup>TH</sup> FESTIVAL PLANNING

	CINES PRINCESA Sala 7	CINES PRINCESA Sala 8	CINES PRINCESA Sala 9	CINE ESTUDIO CÍRCULO DE BB. AA.	FILMOTECA ESPAÑOLA Salas 1 y 2	CINES VERDI
11:00 h.						
16:00 h.	• LA NIEBLA EN LAS PALMERAS (CL)	• HIPPIES FOREVER • J'AI TUÉ ROMEO (CN)	• LEGENDA • DÉSŌBEIR (CR)	• MONES COM LA BECKY (HJ)		• BRASILEIRINHO (16:05 h.) (SD)
17:30 h.						
18:15 h.	• HETKET JOTKA JÁIVÁT • SABA (CL)	• TROLL • AMOR CALLEJERO • LA LUZ DE LOS SENTIDOS (CN)	• VENEZUELA: REVOLUTION IN PROGRESS • SOSSEN, ARKITEKTEN... (CR)	• DÍA DE LOS MUERTOS • PORTAGALLO, PAESE... • LENIN VIVO • ICTUS (HJ)		• BRASILEIRINHO (18:10 h.) (SD)
18:30 h.						
19:00 h.						
19:30 h.					• CONVERSATION IN VERMONT • LIFE DANCES ON • THIS SONG FOR JACK (FD) Sala 1	• BRASILEIRINHO (20:15 h.) (SD)
20:30 h.	• WORLD OF BLUE, LAND OF O. • BLOKADA (CL)	• PO KOLEI • DIET LEIBOVICH • SKY BURIAL • HET VERHAAL VAN ... • BÀNFFY CASTLE • BOUQUET FINAL (CC)	• CUTTING THE CORD • 818 TONG SHAN ROAD (CR)	SESIÓN ESPECIAL PATRICIO GUZMÁN • SALVADOR ALLENDE  Coloquio		
21:00 h.					• MANHATTA • REDES • HEART OF SPAIN (FD) Sala 2	
21:30 h.						• BRASILEIRINHO (22:20 h.) (SD)
22:45 h.	• RADIOPHOBIA • PRIES PARSKRENDANT I ZEME (CL)	• CIUDAD DORMIDA • EL BARRIO DE LAS ISLAS • EL CERCO (CN)	• LA ISLA DURMIENTE • INSHALLAH EUROPA (CR)			
23:00 h.				• MADRID (23:15 h.)		

■ Secciones Competitivas Competitive Sections ■ Secciones Informativas Informative Sections ■ Actividades Paralelas Parallel Activities

## MIÉRCOLES 10 PROGRAMACIÓN

CASA DE AMÉRICA	INSTITUTO FRANCÉS	C. C. CONDE DUQUE	CENTRO MADRILEÑO DE IMÁGENES	INSTITUTO GOETHE	MERCADO DE FUENCARRAL	
		• TALLER DE EDICIÓN AVID XPRESS PRO (9:30 - 11:30 h.) (12:00 - 14:00 h.)	• PROTAGONISTAS (PUNTO RADIO) TRANSMISIÓN EN DIRECTO Auditorio Conde Duque (12:00 - 14:00 h.)			11:00 h.
						16:00 h.
		• LES GLANEURS ET LA GLANEUSE (CF)				17:30 h.
						18:15 h.
	• TOI, WAGUIH • VEDETTE DE L'OMBRE (DF)					18:30 h.
			• PABLO G. DEL AMO, UN MONTADOR DE ILUSIONES • BARATOMETRAJES (DC)	• LAND DES SCHWEIGENS UND DER DUNKELHEIT (WH)		19:00 h.
• ¿ALGUIEN HA VISTO AL FÜHRER? con / with Ignacio Irigoyen (DA)						19:30 h.
	• LA RUE, ZONE INTERDITE (20:15 h.) (DF)					20:30 h.
						21:00 h.
• GRISSINÓPOLI. EL PAÍS DE LOS GRISINES (DA)						21:30 h.
						22:45 h.
					• CINE FAMILIAR EN 8 MM	23:00 h.

De martes 9 a viernes 12: ECLIPSES a las 17:30 h. en el Planetario de Madrid From Tuesday the 9th to Friday the 12th: ECLIPSES at 5:30 pm. Madrid Planetarium

## THURSDAY THE 11<sup>TH</sup> FESTIVAL PLANNING

	CINES PRINCESA Sala 7	CINES PRINCESA Sala 8	CINES PRINCESA Sala 9	CINE ESTUDIO CÍRCULO DE BB. AA.	FILMOTECA ESPAÑOLA Salas 1 y 2	CASA DE AMÉRICA
11:00 h.						
16:00 h.	• ZA PLOTEM • MELODIAS (OF)	• MONSTER ROAD (DC)	• PILGRIMAGE • GLOCKEN AUS DER TIEFE (WH)	• STILO URBANO (CU)		
17:30 h.					• LE SOUVENIR D'UN Avenir • LA JETÉE (FD) Sala 1	
18:15 h.	• HORST BUCHOLTZ... MEIN PAPA (DC)	• AMERICAN DREAM (MM)	• SISTERS IN LAW (OF)	• ROCK FRESH (CU)		
19:00 h.						
19:30 h.						• MEYKINOF (DA) con / with Carmen Guarini
20:00 h.						
20:30 h.	• A PESSOA É PARA O QUE NASCE (OF)	PROYECCIÓN TRABAJOS MARATÓN AVID	• PERPETUM MOBILE: VOICES IN THE WILD BLUE YONDER • THE WILD BLUE YONDER (WH)	• NEXT (CU)		
21:00 h.					• IAN PALLACH • DIX MINUTES DE SILENCE... • LES ANNÉES-DÉCLIC • CONTACTS (FD) Sala 2	• EL DÍA QUE BOMBARDEARON BUENOS AIRES (DA)
21:30 h.						
22:45 h.	• XIAOJIAO RENJIA (OF)	• HISTORY AND MEMORY • PARIS IS BURNING (MM)	• THE WHITE DIAMOND (WH)	• INFAMY (CU)		
23:00 h.						

■ Secciones Competitivas Competitive Sections ■ Secciones Informativas Informative Sections ■ Actividades Paralelas Parallel Activities

## JUEVES 11 PROGRAMACIÓN

INSTITUTO FRANCÉS	INSTITUTO GOETHE	CINES VERDI	CC. CONDE DUQUE	CENTRO MADRILEÑO DE IMÁGENES	C.C. JULIO CORTÁZAR	
			TALLER DE EDICIÓN AVID XPRESS PRO (9:30 - 11:30 h.) (12:00 - 14:00 h.)			11:00 h.
		• BRASILEIRINHO (16:05 h.) (SD)				16:00 h.
			• AMOR, MUJERES Y FLORES (CF)			17:30 h.
		• BRASILEIRINHO (18:10 h.) (SD)				18:15 h.
• ILS NE MOURAIENT PAS TOUS MAIS TOUS ÉTAIENT FRAPPÉS (18:30 h.) (FD)						18:15 h.
	• FATA MORGANA (WH)			• DONDE COMIENZA EL CAMINO (DC)	• ÊTRE ETE AVOIR (DC)	19:00 h.
						19:30 h.
• LA NÉBULEUSE DU COEUR (DF)		• BRASILEIRINHO (20:15 h.) (SD)				20:00 h.
						20:30 h.
						21:00 h.
						21:30 h.
		• BRASILEIRINHO (22:20 h.) (SD)				22:45 h.
					MERCADO DE FUENCARRAL	23:00 h.
					• CINE FAMILIAR EN 8 MM	23:00 h.

De martes 9 a viernes 12: ECLIPSES a las 17:30 h. en el Planetario de Madrid From Tuesday the 9th to Friday the 12th: ECLIPSES at 5:30 pm. Madrid Planetarium

## FRIDAY THE 12<sup>TH</sup> FESTIVAL PLANNING

	CINES PRINCESA Sala 7	CINES PRINCESA Sala 8	CINES PRINCESA Sala 9	CINE ESTUDIO CÍRCULO DE BB. AA.	FILMOTECA ESPAÑOLA Salas 1 y 2	CASA DE AMÉRICA
11:00 h.						
16:00 h.	• SIX O'CLOCK NEWS (MM)	• A PESSOA É PARA O QUE NASCE (OF)	• GOTT UND DIE BELADENEN • GESUALDO - TOD FÜR FÜNF STIMMEN (WH)	• SNEAKERS (CU)		
17:30 h.						
18:15 h.	• HEDY LAMARR, SECRETS OF A HOLLYWOOD STAR (DC)	• ZA PLOTEM • MELODIAS (OF)	• ROGER AND ME (MM)	• MIXTRESS X (CU)		
19:00 h.						
19:30 h.					• IAN PALLACH • DIX MINUTES... • LES ANNEES-DÉCLIC • CONTACTS • LE SOUVENIR... (FD) Sala 1	• CABALLOS EN LA CIUDAD (DA)
20:00 h.						
20:30 h.	• THE THIN BLUE LINE (MM)	• XIAOJIAO RENJIA (OF)	• THE BIG ONE (MM)	• YOUNG REBELS (CU)		
21:00 h.					• LE RETOUR • WEEGEE'S NEW YORK • COCKTAIL PARTY • BOAC AND OTHER... • THE IDIOT BOX • LE SOUVENIR... (FD) Sala 2 (21:15 h.)	
21:30 h.						• AFROARGENTINOS (DA)
22:20 h.						
22:45 h.	• SHERMAN'S MARCH (MM)		• JULIANES STURZ IN DEN DSCHUNGEL • WHEEL OF TIME (WH)	• BRASIL IN TIME (CU)		

■ Secciones Competitivas Competitive Sections ■ Secciones Informativas Informative Sections ■ Actividades Paralelas Parallel Activities

## VIERNES 12 PROGRAMACIÓN

INSTITUTO FRANCÉS	INSTITUTO GOETHE	CINES VERDI	CC. CONDE DUQUE	CENTRO MADRILEÑO DE IMÁGENES	C.C. JULIO CORTÁZAR	
			TALLER DE EDICIÓN AVID XPRESS PRO (9:30 - 11:30 h.) (12:00 - 14:00 h.)			11:00 h.
		• BRASILEIRINHO (16:05 h.) (SD)				16:00 h.
			• LA PESADILLA DE DARWIN (CF)			17:30 h.
		• BRASILEIRINHO (18:10 h.) (SD)				18:15 h.
• LA TERCERA VIDA (18:30 h.) (DF)						18:15 h.
	• MEIN LIEBSTER FEIND (WH)			• FILMMAKER... • VIAJE A LA SEMILLA (DC)	• LA DOBLE VIDA DEL FAQUIR (DAR)	19:00 h.
						19:30 h.
• SWAHILINI (DF)		• BRASILEIRINHO (20:15 h.) (SD)				20:00 h.
						20:30 h.
						21:00 h.
						21:30 h.
		• BRASILEIRINHO (SD)				22:20 h.
						22:45 h.

De martes 9 a viernes 12: ECLIPSES a las 17:30 h. en el Planetario de Madrid From Tuesday the 9th to Friday the 12th: ECLIPSES at 5:30 pm. Madrid Planetarium

## SÁBADO 13 / SATURDAY THE 13<sup>TH</sup> FESTIVAL PLANNING

	CINES PRINCESA Sala 9	CINE ESTUDIO CÍRCULO DE BB. AA.	FILMOTECA ESPAÑOLA Salas 1 y 2	PLANETARIO DE MADRID	CINES VERDI	C.C. JULIO CORTÁZAR
11:30 h.				• EN ÓRBITA CON LÓPEZ (DEF)		
12:45 h.				• ECLIPSES (DEF)		• LA MARCHÉ DE L'EMPEREUR (12:00 h.) (DAR)
16:00 h.	PROYECCIONES PALMARES	• DIE VERWANDLUNG DER WELT IN MUSIK (WH)			• BRASILEIRINHO (16:05 h.) (SD)	
17:30 h.			• CONVERSATION IN VERMONT • LIFE DANCES ON THIS SONG FOR JACK (FD) Sala 1			
18:15 h.	PROYECCIONES PALMARES	• INCIDENT AT LOCH NESS (WH)			• BRASILEIRINHO (18:10 h.) (SD)	
20:00 h.			• VAKANTIE VAN DE FILMER • DE GROTE VAKANTIE (FD) Sala 2			
20:30 h.	PROYECCIONES PALMARES	• THE BIG ONE (MM)			• BRASILEIRINHO (20:15 h.) (SD)	
22:45 h.	PROYECCIONES PALMARES	• BRUNNEN (DC)			• BRASILEIRINHO (22:20 h.) (SD)	

## DOMINGO 14 / SUNDAY THE 14<sup>TH</sup> PROGRAMACIÓN

	CINES PRINCESA Sala 9	CINE ESTUDIO CÍRCULO DE BB. AA.	FILMOTECA ESPAÑOLA Sala 1	PLANETARIO DE MADRID	FNAC Callao	CINES VERDI	
11:30 h.				• EN ÓRBITA CON LÓPEZ (DEF)			11:30 h.
12:45 h.				• ECLIPSES (DEF)	• A PERSONAL JOURNEY WITH MARTIN SCORSESE THROUGH AMERICAN MOVIES (12:00 h.) (DC)		12:45 h.
17:30 h.			• CINEVARDAPHOTO (FD)	• EN ÓRBITA CON LÓPEZ (DEF)			17:30 h.
16:00 h.	PROYECCIONES PALMARES	• ROGER AND ME (MM)				• BRASILEIRINHO (16:05 h.) (SD)	16:00 h.
18:15 h.	PROYECCIONES PALMARES	• CINEASTES CONTRA MAGNATS (DC)				• BRASILEIRINHO (18:10 h.) (SD)	18:15 h.
18:45 h.				• EL CIELO DE UNA NOCHE DE PRIMAVERA (DEF)	• A PROPÓSITO DE BUNUEL (19:00 h.) (DC)		18:45 h.
20:00 h.			• VAKANTIE VAN DE FILMER • DE GROTE VAKANTIE (FD) (FD)	• ECLIPSES (DEF)		• BRASILEIRINHO (20:15 h.) (SD)	20:00 h.
20:30 h.	PROYECCIONES PALMARES	• CINEASTES EN ACCIÓ (DC)					20:30 h.
22:45 h.	PROYECCIONES PALMARES					• BRASILEIRINHO (22:20 h.) (SD)	22:45 h.